

**Europako Konstituzioaren Glosarioa, 2005**  
 Europarentzat Konstituzio bat eratzen duen Tratatuaren glosarioa, 2005

Euskara-Gaztelania

Europarentzat Konstituzio bat eratzen duen Tratatuaren glosarioa	Glosario del Tratado por el que se establece una Constitución para Europa	Glossary of the Treaty establishing a constitution for Europe	Glossaire du Traité établissant une Constitution pour l'Europe
aberrigabe	apátrida	stateless person	apatride
adierazpen	declaración	declaration	déclaration
adierazpen- eta informazio-askatasun	libertad de expresión y de información	freedom of expression and information	liberté d'expression et d'information
adineko pertsonen eskubideak	derechos de las personas mayores	rights of the elderly	droits des personnes âgées
adiskidetze	conciliación	conciliation	conciliation
Adiskidetze Komitea	Comité de Conciliación	Conciliation Committee	comité de conciliation
administratzaile	administrador	director	administrateur
administrazio ona izateko eskubide	derecho a una buena administración	right to good administration	droit à une bonne administration
administrazioen arteko lankidetzak	cooperación administrativa	administrative cooperation	coopération administrative
aduanak	unión aduanera	customs union	union douanière
aduanako tarifako oztopo	barrera arancelaria	customs	barrière douanière
aduanak-tarifak erkide	arancel aduanero común	common customs tariff	tarif douanier commun
aduanak-zergak	derecho de aduana	customs duty	droit de douane
aduanak-zergak salbuste	exención de los derechos de aduana	exemption from customs duties	exonération des droits de douane
aduanetako lankidetzak	cooperación aduanera	customs cooperation	coopération douanière
agiriak eskuratzeko eskubide	derecho de acceso a los documentos	right of access to documents	droit d'accès aux documents
agiri-truke	Canje de Notas	Exchange of Notes	échange de notes
Aholku Komitea	Comité Consultivo	Advisory Committee	comité de caractère consultatif
Amsterdamgo Tratua	Tratado de Amsterdam	Treaty of Amsterdam	traité d'Amsterdam

aniztasun	pluralismo	pluralism	pluralisme
aplikazio-eremu	ámbito de aplicación	field of application	champ d'application
arau-hauste berberagatik zigor- zuzenbidearen arabera bi aldiz epaitua edo kondenatua ez izateko eskubide	derecho a no ser juzgado o condenado penalmente dos veces por la misma infracción	right not to be tried or punished twice in criminal proceedings for the same criminal offence	droit à ne pas être jugé ou puni pénalement deux fois pour une même infraction
Arbitrajeko Komitea	Comité de Arbitraje	Arbitration Committee	comité d'arbitrage
arlotzibileko lankidetzajudizial	cooperación judicial en materia civil	judicial cooperation in civil matters	coopération judiciaire en matière civile
arrantza-politika erkide	política común de la pesca	common fisheries policy	politique commune de la pêche
arteetako eta zientzietako askatasun	libertad de las artes y de las ciencias	freedom of the arts and sciences	liberté des arts et des sciences
asilo europar	asilo europeo	European asylum	asile européen
asilo-, ordezkobabes- eta aldi baterako babes- kontuetako politika erkide	política común en materia de asilo, protección subsidiaria y protección temporal	common policy on asylum, subsidiary protection and temporary protection	politique commune en matière d'asile, de protection subsidiare et de protection temporaire
asilo-eskubide	derecho de asilo	right to asylum	droit d'asile
asilorako Europako sistema erkide	sistema europeo común de asilo	common European asylum system	système européen commun d'asile
askatasun	libertad	freedom	liberté
askatasun eta segurtasunerako eskubide	derecho a la libertad y a la seguridad	right to liberty and security	droit à la liberté et à la sûreté
askatasun-, segurtasun- eta justizia-esparru	espacio de libertad, seguridad y justicia	area of freedom, security and justice	espace de liberté, de sécurité et de justice
atxikitze	Adhesión	accession	adhésion
atxikitze-akta	Acta de adhesión	Act of accession	acte d'adhésion
atxikitzearen dagoen estatu	Estado adherente	acceding State	État adhérent
atxikitze-tratatu	Tratado de adhesión	Treaty of Accession	traité d'adhésion
Atzerri Arazoetako Kontseilua	Consejo de Asuntos Exteriores	Foreign Affairs Council	Conseil des affaires étrangères
atzerri- eta segurtasun-politika erkide	política exterior y de seguridad común	common foreign and security policy	politique étrangère et de sécurité commune
atzerri-diruko aktiboak	activos en moneda extranjera	foreign exchange assets	avoirs de change
atzerri-ekintza	acción exterior	external action	action extérieure

atzerri-ekintzarako zerbitzu europar	servicio europeo de acción exterior	European External Action Service	service européen pour l'action extérieure
aurreatxikitzeako finantza-tresnak	instrumentos financieros de preadhesión	pre-accession financial instruments	instruments financiers de pré-adhésion
aurreatxikitzeako funtsak	fondos de preadhesión	pre-accession funds	fonds de pré-adhésion
auzitegi espezializatu	tribunal especializado	specialised court	tribunal spécialisé
Auzitegi Orokorra	Tribunal General	General Court	Tribunal
Auzitegi Orokorreko idazkari	Secretario del Tribunal General	Registrar of the General Court	greffier du Tribunal
Auzitegi Orokorreko lehendakari	Presidente del Tribunal General	President of the General Court	président du Tribunal
azken akta	Acta Final	Final Act	acte final
azpienplegu	subempleo	underemployment	sous-emploi
babes diplomatiko eta kontsular	protección diplomática y consular	diplomatic and consular protection	protection diplomatique et consulaire
babes judicial eragingarria izateko eskubide	derecho a la tutela judicial efectiva	right to an effective remedy	droit à un recours effectif
babes-maila	nivel de protección	level of protection	niveau de protection
babes-neurri	medida de salvaguardia	protective measure	mesure de sauvegarde
balio erantsiaren gaineko zerga	impuesto sobre el valor añadido	value added tax	taxe sur la valeur ajoutée
banku- eta aseguru-zerbitzuen liberalizazio	liberalización de los servicios bancarios y de seguros	liberalisation of banking and insurance services	libéralisation des services des banques et des assurances
Banku Zentraleko Batzorde Betearazlea	Comité Ejecutivo del Banco Central Europeo	Executive Board of the European Central Bank	directoire de la Banque centrale européenne
Banku Zentralen Europako Sistema	Sistema Europeo de Bancos Centrales	European System of Central Banks	Système européen de banques centrales
Banku Zentralen Europako Sistemaren eta Europako Banku Zentralaren estatutuak	Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo	Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank	statut du Système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne
bankuko billete barne-merkatu	billete de banco mercado interior	bank note internal market	billet de banque marché intérieur

barne-produktu gordin	producto interior bruto	gross domestic product	produit intérieur brut
barne-segurtasun	seguridad interior	internal security	sécurité intérieure
barruko muga	frontera interior	internal border	frontière intérieure
Batasuna borondatez uzte	retirada voluntaria de la Unión	voluntary withdrawal from the Union	retrait volontaire de l'Union
Batasuna sortze	creación de la Unión	establishment of the Union	établissement de l'Union
Batasunaren aduana-lurralde	territorio aduanero de la Unión	customs territory of the Union	territoire douanier de l'Union
Batasunaren aurrekontu	presupuesto de la Unión	Union budget	budget de l'Union
Batasunaren baliabide propioak	recursos propios de la Unión	Union's own resources	ressources propres de l'Union
Batasunaren balioak	valores de la Unión	Union's values	valeurs de l'Union
Batasunaren diru-politika	política monetaria de la Unión	Union's monetary policy	politique monétaire de l'Union
Batasunaren egintza	acto de la Unión	Union act	acte de l'Union
Batasunaren egintza juridiko	acto jurídico de la Unión	legal act of the Union	acte juridique de l'Union
Batasunaren ereserki	himno de la Unión	anthem of the Union	hymne de l'Union
Batasunaren eskumen	competencia de la Unión	Union competence	compétence de l'Union
Batasunaren Gaietan	Conferencia de órganos	conference of Parliamentary	conférence des organes
Espezializatutako Parlamentuetako	parlamentarios especializados en	Committees for Union Affairs	parlementaires spécialisés dans les
Organoen Biltzarra	asuntos de la Unión		affaires de l'Union
Batasunaren ikurrin	bandera de la Unión	flag of the Union	drapeau de l'Union
Batasunaren ikurriz	divisa de la Unión	motto of the Union	devise de l'Union
Batasunaren politikak	políticas de la Unión	Union policies	politiques de l'Union
Batasunaren xedeak	objetivos de la Unión	Union's objectives	objectifs de l'Union
Batasunari atxikitze prozedura	procedimiento de adhesión a la Unión	procedure for accession to the Union	procédure d'adhésion à l'Union
Batasuneko Atzerri Arazoetako ministro	Ministro de Asuntos Exteriores de la Unión	Union Minister for Foreign Affairs	ministre des affaires étrangères de l'Union
Batasuneko diru	moneda de la Unión	currency of the Union	monnaie de l'Union
Batasuneko agente	agente de la Unión	servant of the Union	agent de l'Union

enplegatu			
Batasuneko funtzionario	funcionario de la Unión	official of the Union	fonctionnaire de l'Union
Batasuneko herritar	ciudadano de la Unión	citizen of the Union	citoyen de l'Union
Batasuneko herritartasun	ciudadanía de la Unión	citizenship of the Union	citoyenneté de l'Union
Batasuneko hizkuntza ofizialak	lenguas oficiales de la Unión	official languages of the Union	langues officielles de l'Union
Batasuneko ikurrak	símbolos de la Unión	symbols of the Union	symboles de l'Union
Batasuneko instituzioak	instituciones de la Unión	Union's institutions	institutions de l'Union
Batasuneko Oinarrizko Eskubideen Gutuna; Oinarrizko Eskubideen Gutuna	Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión; Carta de los Derechos Fundamentales	Charter of Fundamental Rights of the Union; Charter of Fundamental Rights	Charte des droits fondamentaux de l'Union; Charte des droits fondamentaux
Batasuneko organo aholku-emaileak	órganos consultivos de la Unión	Union's advisory bodies	organes consultatifs de l'Union
Batasuneko Zuzenbide	derecho de la Unión	Union law	droit de l'Union
Belgika-Luxenburgo Ekonomia Batasuna	Unión Económica Belgo-Luxemburguesa	Belgo/Luxembourg Economic Union	Union économique belgo-luxembourgeoise
berdintasun	igualdad	equality	égalité
berdintasun demokratikoaren printzipio	principio de igualdad democrática	principle of democratic equality	principe d'égalité démocratique
berdintasuna legearen aurrean	igualdad ante la ley	equality before the law	égalité en droit
berdintasun-printzipio	principio de igualdad	principle of equality	principe d'égalité
bereizkeriarik ez	no discriminación	non-discrimination	non-discrimination
Berreraikuntza eta Garapeneko Europako Bankua	Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo	European Bank for Reconstruction and Development	Banque européenne pour la reconstruction et le développement
berrikusteko prozedura arrunt	procedimiento de revisión ordinario	ordinary revision procedure	procédure de révision ordinaire
berrikusteko prozedura erraztu	procedimiento de revisión simplificado	simplified revision procedure	procédure de révision simplifiée
betearazpen-egintza	acto de ejecución; acto ejecutivo	implementing act; executive act	acte d'exécution; acte exécutif
Bidaia Eremu	Zona de Viaje	Common Travel Area	zone de voyage

Erkidea; Common Travel Area	Común; Common Travel Area		commune
bidegabeko kaleratzetik babestuta izateko eskubide	protección en caso de despido injustificado	protection in the event of unjustified dismissal	protection en cas de licenciement injustifié
bigarren belaunaldiko Schengengo informazio-sistema; SIS II	sistema de información de Schengen de segunda generación; SIS II	Schengen Information System–SIS II	Système d'Information Schengen–SIS II
bigarren irakurraldi biltzeko eta elkartzeko askatasun	segunda lectura libertad de reunión y de asociación	second reading freedom of assembly and association	deuxième lecture liberté de réunion et d'association
bisa	visado	visa	visa
bisei buruzko politika erkide	política común de visados	common policy on visas	politique commune de visas
bizileku-baimen	permiso de residencia	residence permit	titre de séjour
bizitza pribatuaren eta familiako bizitzaren errespetu	respeto de la vida privada y familiar	respect for private and family life	respect de la vie privée et familiale
bizitzeko eskubide	derecho a la vida	right to life	droit à la vie
blokeo-gutxiengo	minoría de bloqueo	blocking minority	minorité de blocage
Bohunice-ren Eraispena Laguntzeko Nazioarteko Funtsa	Fondo Internacional de Apoyo al Desmantelamiento de Bohunice	Bohunice International Decommissioning Support Fund	Fonds international d'appui au démantèlement de Bohunice
borondatez dimisioa aurkezte	dimisión	resignation	démission volontaire
boto haztatu	voto ponderado	weighted vote	vote pondéré
boto-eskubide	derecho a voto	right to vote	droit de vote
Burutzapen Deszentralizatu eta Zabalduko Sistema; BDZS	Sistema de Ejecución Descentralizada Ampliada; SEDA	Extended Decentralised Implementation System; EDIS	système de décentralisation étendue; EDIS
defentsa-politika	política de defensa	defence policy	politique de défense
defentsaren eskubideak	derechos de la defensa	rights of the defence	droits de la défense
defizit publiko	déficit público	government deficit	déficit public
delinkuentzia antolatu	delincuencia organizada	organised crime	criminalité organisée
delinkuentzia informatiko	delincuencia informática	computer crime	criminalité informatique
delituen eta	principio de	principle of	principe de

zigorren arteko heinekotasunaren printzipio	proporcionalidad de los delitos y las penas	proportionality of criminal offences and penalties	proportionnalité des délits et des peines
demokrazia	democracia	democracy	démocratie
dibisa-arbitraje	arbitraje de divisas	currency arbitrage	arbitrage de devises
dibisen erreserba ofizial	reserva oficial de divisas	official foreign reserve	réserve officielle de change
diru bakar	moneda única	single currency	monnaie unique
Diru Lankidetzako Europako Funtsa	Fondo Europeo de Cooperación Monetaria	European Monetary Cooperation Fund	Fonds européen de coopération monétaire
diru-politika	política monetaria	monetary policy	politique monétaire
diru-sarrerak	ingresos monetarios	monetary income	revenu monétaire
Edinburgoko Erabakia	decisión de Edimburgo	Edinburgh decision	décision d'Édimbourg
egitura-helburuak dituzten funtsak	fondos con finalidad estructural	Structural Funds	fonds à finalité structurelle
egoiliar ez den garraiolari	transportista no residente	non-resident carrier	transporteur non résident
Egonkortasunerako eta Hazkunderako Ituna	Pacto de Estabilidad y Crecimiento	Stability and Growth Pact	Pacte de stabilité et de croissance
ekonomia- eta diru-batasun	unión económica y monetaria	economic and monetary union	union économique et monétaire
Ekonomia eta Finantza Komitea	Comité Económico y Financiero	Economic and Financial Committee	comité économique et financier
Ekonomia eta Gizarte Komitea	Comité Económico y Social	Economic and Social Committee	Comité économique et social
Ekonomia Lankidetzako eta Garapenerako Erakundea	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos	Organisation for Economic Cooperation and Development	Organisation de coopération et de développement économiques
ekonomia-, finantza- eta teknika-arloetako lankidetzako hirugarren herrialdeekiko	cooperación económica, financiera y técnica con terceros países	economic, financial and technical cooperation with third countries	coopération économique, financière et technique avec les pays tiers
ekonomia-, gizarte- eta lurralde-kohezio	cohesión económica, social y territorial	economic, social and territorial cohesion	cohésion économique, sociale et territoriale
ekonomia-erakunde orokorreko zerbitzuak	servicios de interés económico general	services of general economic interest	services d'intérêt économique général
ekonomia-politika ekopuntu	política económica ecopunto	economic policy ecopoint	politique économique écopoint



ekopuntuen araberako sistema	sistema de ecopuntos	ecopoints system	systeme d'écopoints
elkar aitortzeko printzipio	principio de reconocimiento mutuo	principle of mutual recognition	principe de reconnaissance mutuelle
elkarganatze	convergencia	convergence	convergence
elkarganatze-irizpideak	criterios de convergencia	convergence criteria	critères de convergence
elkartasun	solidaridad	solidarity	solidarité
elkartasun-klausula	cláusula de solidaridad	solidarity clause	clause de solidarité
elkartasun-printzipio	principio de solidaridad	principle of solidarity	principe de solidarité
elkareratzeko akordio; elkartzeko akordio	acuerdo de asociación	association agreement	accord d'association
elkartzeko eta sindikatzeko eskubide	derecho de asociación y sindicación	right of association	droit d'association
emakumeen eta gizonen arteko berdintasun	igualdad entre mujeres y hombres	equality between women and men	égalité entre femmes et hommes
Energia Atomikoaren Europako Erkidegoa	Comunidad Europea de la Energía Atómica	European Atomic Energy Community	Communauté européenne de l'énergie atomique
Energia Atomikoaren Europako Erkidegoa eratzeko Tratatu; EAEE Tratatu	Tratado constitutivo de la Comunidad Europea de la Energía Atómica; Tratado CEEA	Treaty establishing the European Atomic Energy Community; EAEC Treaty	traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique; traité CEEA
energia-politika erkide	política energética común	common energy policy	politique énergétique commune
Enplegu Komitea	Comité de Empleo	Employment Committee	comité de l'emploi
enpleguaren eta okupazioaren arloan emakume eta gizonentzako aukera-berdintasunaren eta tratu-berdintasunaren printzipio	principio de igualdad de oportunidades e igualdad de trato entre mujeres y hombres en asuntos de empleo y ocupación	principle of equal opportunities and equal treatment of women and men in matters of employment and occupation	principe de l'égalité des chances et de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes en matière d'emploi et de travail
enplegu-zerbitzuei baliatzeko eskubide	derecho de acceso a los servicios de colocación	right of access to placement services	droit d'accès aux services de placement



enpresa-askatasun	libertad de empresa	freedom to conduct a business	liberté d'entreprise
epaile inpartziala izateko eskubide	derecho a un juez imparcial	right to a fair trial	droit à accéder à un tribunal impartial
epaitu aurreko arazo	cuestión prejudicial	question referred for a preliminary ruling	question préjudicielle
era bereko asilo-estatutu	estatuto uniforme de asilo	uniform status of asylum	statut uniforme d'asile
eranskin	Anexo	Annexe	annexe
erantzukizun pertsonal	responsabilidad personal	personal liability	responsabilité personnelle
Erdialdeko eta Ekialdeko Europako herrialdeak	países de Europa Central y Oriental	countries of Central and Eastern Europe	pays d'Europe centrale et orientale
Erkidego zabaldu	Comunidad ampliada	Enlarged Community	Communauté élargie
Erkidegoaren altxor	acervo comunitario	Community acquis	acquis communautaire
erlijio-aniztasun	diversidad religiosa	religious diversity	diversité religieuse
erreserbako kanpo-aktiboak	activos exteriores de reserva	foreign reserve assets	avoirs de réserve de change
errugabetasun-presuntzio	presunción de inocencia	presumption of innocence	présomption d'innocence
eskariak egiteko eskubide	derecho de petición	right to petition	droit de pétition
esklabotasuna eta bortxazko lana debekatze	prohibición de la esclavitud y del trabajo forzado	prohibition of slavery and forced labour	interdiction de l'esclavage et du travail forcé
Eskualdeen Garapenerako Europako Funtsa	Fondo Europeo de Desarrollo Regional	European Regional Development Fund	Fonds européen de développement régional
Eskualdeetako Komitea	Comité de las Regiones	Committee of the Regions	Comité des régions
eskubide jakin batzuk etenda uzte	suspensión de determinados derechos	suspension of certain rights	suspension de certains droits
eskubideaz abusatze	abuso de derecho	abuse of rights	abus de droit
eskumen eskusibo	competencia exclusiva	exclusive competence	compétence exclusive
eskumenak emateko printzipio	principio de atribución de competencias; principio de atribución	principle of conferral of powers; principle of conferral	principe d'attribution des compétences; principe d'attribution
eskuordetzan emandako europar erregelamendu	reglamento europeo delegado	delegated European regulation	règlement européen délégué
espazio-politika	política espacial	European space	politique spatiale

europar	europa	policy	européenne
espazio-programa	programa espacial	European space	programme spatial
europar	europo	programme	européen
estatu atxikigai	Estado candidato a la adhesión	candidate State for accession	État candidat à l'adhésion
estatu barruko tributuak	tributos internos	internal taxation	impositions intérieures
estatu kide	Estado miembro	Member State	État membre
estatu kide bateko herritar	nacional de un Estado miembro	national of a Member State	ressortissant d'un État membre
estatu kideek emandako laguntzak	ayudas otorgadas por los Estados miembros	aids granted by Member States	aides accordées par les États membres
estatu kideen arteko ordainketak	pagos entre Estados miembros	payments between Member States	paiements entre les États membres
estatu kideetako gobernuen ordezkarien Biltzarra	Conferencia de los representantes de los Gobiernos de los Estados miembros	conference of representatives of the governments of the Member States	Conférence des représentants des gouvernements des États membres
estatu kideetako zuzenbide	derecho de los Estados miembros	law of the Member States	droit des États membres
estatu sinatzaile	Estado signatario	signatory State	État signataire
estatuburu	Jefe de Estado	Head of State	chef d'État
estatu etako merkatu-antolaketak	organizaciones nacionales de mercado	national market organisations	organisations nationales de marché
estatuko banku zentral	banco central nacional	national central bank	banque centrale nationale
estatuko banku zentralerako gobernadore	gobernador de banco central nacional	governor of the national central bank	gouverneur de la banque centrale nationale
estatuko legedi	legislación nacional	national legislation	législation interne
estatuko merkataritza-monopolio	monopolio nacional de carácter comercial	State monopoly of a commercial character	monopole national présentant un caractère commercial
estatuko parlamentu	parlamento nacional	national parliament	parlement national
euro	euro	euro	euro
euroa darabilen estatu kide	Estado miembro cuya moneda es el euro	Member State whose currency is the euro	État membre dont la monnaie est l'euro
euroaren tasa nagusiak	tipos centrales del euro	central rates of the euro	cours centraux de l'euro
euro-eremu	zona del euro	euro area	zone euro
Eurojust	Eurojust	Eurojust	Eurojust
Europa barruko sareak	redes transeuropeas	trans-European networks	réseaux transeuropéens

Europako Akta Bakarra	Acta Única Europea	Single European Act	Acte unique européen
Europako Arartekoa	Defensor del Pueblo Europeo	European Ombudsman	médiateur européen
Europako Banku Zentrala	Banco Central Europeo	European Central Bank	Banque centrale européenne
Europako Banku Zentralaren erreserba-funts orokor	fondo de reserva general del Banco Central Europeo	general reserve fund of the European Central Bank	fonds de réserve général de la Banque centrale européenne
Europako Banku Zentralaren Kontseilu Nagusia	Consejo General del Banco Central Europeo	General Council of the European Central Bank	conseil général de la Banque centrale européenne
Europako Banku Zentralaren lehendakariorde	Vicepresidente del Banco Central Europeo	Vice-President of the European Central Bank	vice-président de la Banque centrale européenne
Europako Banku Zentraleko Gobernu Kontseilua	Consejo de Gobierno del Banco Central Europeo	Governing Council of the European Central Bank	conseil des gouverneurs de la Banque centrale européenne
Europako Banku Zentraleko lehendakari	Presidente del Banco Central Europeo	President of the European Central Bank	président de la Banque centrale européenne
Europako Batzordea; Batzordea	Comisión Europea; Comisión	European Commission; Commission	Commission européenne; Commission
Europako Batzordeko kide	miembro de la Comisión Europea	member of the European Commission	membre de la Commission européenne
Europako Batzordeko lehendakari	Presidente de la Comisión Europea	President of the European Commission	président de la Commission européenne
Europako Batzordeko lehendakariorde	Vicepresidente de la Comisión Europea	Vice-President of the European Commission	vice-président de la Commission européenne
Europako Defentsa Agentzia	Agencia Europea de Defensa	European Defence Agency	Agence européenne de défense
Europako Diru Institutua	Instituto Monetario Europeo	European Monetary Institute	Institut monétaire européen
Europako Ekonomia Erkidegoa	Comunidad Económica Europea	European Economic Community	Communauté économique européenne
Europako Ekonomia Erkidegoa eratzeko Tratatu	Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea	Treaty establishing the European Economic Community	traité instituant la Communauté économique européenne
Europako Erkidegoa	Tratado constitutivo de la Comunidad	Treaty establishing the European	traité instituant la Communauté

eratzeko Trataturia; EE Trataturia	Europea; Tratado CE	Community; EC Treaty	européenne ; traité CE
Europako Erkidegoak	Comunidades Europeas	European Communities	Communautés européennes
Europako Erkidegoetako Justizia Auzitegia	Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas	Court of Justice of the European Communities	Cour de justice des Communautés européennes
Europako Esparru Ekonomikoa	Espacio Económico Europeo	European Economic Area	Espace économique européen
Europako Esparru Ekonomikoaren gaineko Akordioa	Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo	Agreement on the European Economic Area	accord sur l'Espace économique européen
Europako Espazio Agentzia	Agencia Espacial Europea	European Space Agency	Agence spatiale européenne
Europako Fiskaltza	Fiscalía Europea	European Public Prosecutor's Office	Parquet européen
Europako Gizarte Funtsa	Fondo Social Europeo	European Social Fund	Fonds social européen
Europako Gutun Soziala	Carta Social Europea	European Social Charter	Charte sociale européenne
Europako herriak	pueblos de Europa	peoples of Europe	peuples d'Europe
Europako Inbertsio Bankua	Banco Europeo de Inversiones	European Investment Bank	Banque européenne d'investissement
Europako Inbertsio Bankuaren estatutuak	Estatutos del Banco Europeo de Inversiones	Statute of the European Investment Bank	statut de la Banque européenne d'investissement
Europako Inbertsio Bankuko administrazio- kontseilua	Consejo de Administración del Banco Europeo de Inversiones	Board of Directors of the European Investment Bank	conseil d'administration de la Banque européenne d'investissement
Europako Inbertsio Bankuko gobernadore- kontseilua	Consejo de Gobernadores del Banco Europeo de Inversiones	Board of Governors of the European Investment Bank	conseil des gouverneurs de la Banque européenne d'investissement
Europako Inbertsio Bankuko zuzendaritza- batzardea	Comité de Dirección del Banco Europeo de Inversiones	Management Committee of the European Investment Bank	comité de direction de la Banque européenne d'investissement
Europako Ingurumen Agentzia	Agencia Europea del Medio Ambiente	European Environment Agency	Agence européenne de l'environnement
Europako Iparraldeko Pasaporte Batasuna	Unión Nórdica de Pasaportes	Nordic passport union	Union nordique de passeports
Europako Justizia Sarea	Red Judicial Europea	European Judicial Network	Réseau judiciaire européen
Europako	Convención Europea	European Convention	Convention

Konbentzioa			européenne
Europako Konbentzioaren Praesidium	Praesidium de la Convención Europea	Praesidium of the European Convention	praesidium de la Convention européenne
Europako Kontseilua	Consejo de Europa	Council of Europe	Conseil de l'Europe
Europako Merkataritza Askearen Elkartea; EFTA	Asociación Europea de Libre Comercio; AELC	European Free Trade Association; EFTA	Association européenne de libre-échange; AELE
Europako Merkataritza Askearen Elkarteko Zaintzako Organoa	Órgano de Vigilancia de la Asociación Europea de Libre Comercio	European Free Trade Association Surveillance Authority	Autorité de surveillance de l'Association européenne de libre-échange
Europako merkatu-antolaketa	organización europea del mercado	European market organisation	organisation européenne du marché
Europako Parlamentua	Parlamento Europeo	European Parliament	Parlement européen
Europako Parlamentuaren aurrekontuen bilkura	sesión presupuestaria del Parlamento Europeo	budget session of the European Parliament	session budgétaire du Parlement européen
Europako Parlamentuaren osoko bilkura	sesión plenaria del Parlamento Europeo	plenary session of the European Parliament	session plénière du Parlement européen
Europako Parlamentuko Idazkaritza Nagusia	Secretaría General del Parlamento Europeo	General Secretariat of the European Parliament	secrétariat général du Parlement européen
Europako Parlamentuko lehendakari	Presidente del Parlamento Europeo	President of the European Parliament	président du Parlement européen
Europako Parlamenturako diputatu	diputado al Parlamento Europeo	Member of the European Parliament	membre du Parlement européen
Europako Parlamenturako hauteskundeak	elecciones al Parlamento Europeo	elections to the European Parliament	élections au Parlement européen
Europako Segurtasun eta Lankidetzako Erakundea	Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa	Organisation for Security and Cooperation in Europe	Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
Europar Batasun zabaldu; EB zabaldu	Unión ampliada; UE ampliada	Enlarged Union; enlarged EU	Union élargie ; UE élargie
Europar Batasuna	Unión Europea	European Union	Union européenne

Europar Batasunak oinarri dituen Tratatuak	Tratados en los que se fundamenta la Unión Europea	Treaties on which the European Union is founded	traités sur lesquels l'Union européenne est fondée
Europar Batasunaren Aldizkari Ofiziala	Diario Oficial de la Unión Europea	Official Journal of the European Union	Journal officiel de l'Union européenne
Europar Batasunaren pribilegio eta immunitateak	privilegios e inmunidades de la Unión Europea	privileges and immunities of the European Union	privilèges et immunités de l'Union européenne
Europar Batasunaren Tratatuak; EB Tratatuak	Tratado de la Unión Europea; Tratado UE	Treaty on European Union; EU Treaty	traité sur l'Union européenne; traité UE
Europar Batasuneko Justizia Auzitegia	Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Court of Justice of the European Union	Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren aurreko prozedura	procedimiento ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea	procedure before the Court of Justice of the European Union	procédure devant la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren estatutua	Estatuto del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Statute of the Court of Justice of the European Union	statut de la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko abokatu nagusi	Abogado General del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Advocate-General of the Court of Justice of the European Union	avocat général de la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko epaile	Juez del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	judge of the Court of Justice of the European Union	juge de la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko idazkari	Secretario del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Registrar of the Court of Justice of the European Union	greffier de la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko lehendakari	Presidente del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	President of the Court of Justice of the European Union	président de la Cour de justice de l'Union européenne
Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko txostengile-ondoko	Ponente adjunto del Tribunal de Justicia de la Unión Europea	Assistant Rapporteur of the Court of Justice of the European Union	rapporteur adjoint de la Cour de justice de l'Union européenne
europar betearazpen-	decisión europea de ejecución	European implementing	décision européenne d'exécution

erabaki		decision	
europar betearazpen-erregelamendu	reglamento europeo de ejecución	European implementing regulation	règlement européen d'exécution
europar erabaki europar erregelamendu	decisión europea reglamento europeo	European decision European regulation	décision européenne règlement européen
europar esparrulege	ley marco europea	European framework law	loi-cadre européenne
europar lege	ley europea	European law	loi européenne
europar lege-egintzaren proiektu	proyecto de acto legislativo europeo	draft European legislative act	projet d'acte législatif européen
Europaren egun	día de Europa	Europe day	journée de l'Europe
Europarentzat Konstituzio bat eratzen duen Tratatu	Tratado por el que se establece una Constitución para Europa	Treaty establishing a Constitution for Europe	traité établissant une Constitution pour l'Europe
Europol	Europol	Europol	Europol
Europol Hitzarmena	Convenio Europol	Europol Convention	convention Europol
Eurosistema	Eurosistema	Eurosystem	Eurosystème
Eurotaldea	Eurogrupo	Euro group	Eurogroupe
ezgaitasunen bat duten pertsonen integrazio	integración de las personas discapacitadas	integration of persons with disabilities	intégration des personnes handicapées
ezkontzeko eskubide	derecho a contraer matrimonio	right to marry	droit de se marier
familia eratzeko eskubide	derecho a fundar una familia	right to found a family	droit de fonder une famille
familia-zuzenbide	derecho de familia	family law	droit de la famille
finantza-zerbitzuak emate	prestación de servicios financieros	provision of financial services	prestation de services financiers
formazko funtsezko akats	vicio sustancial de forma	infringement of an essential procedural requirement	violation d'une forme substantielle
Gai Orokorren Kontseilua	Consejo de Asuntos Generales	General Affairs Council	Conseil des affaires générales
garapen iraunkor	desarrollo sostenible	sustainable development	développement durable
garapen iraunkorraren printzipio	principio de desarrollo sostenible	principle of sustainable development	principe du développement durable
garapenerako lankidetza	cooperación para el desarrollo	development cooperation	coopération au développement
garapen-politika	política de desarrollo	development policy	politique de développement



garatzeko bidean dagoen herrialde	país en desarrollo	developing country	pays en développement
gazteak lanean babeste	protección de los jóvenes en el trabajo	protection of young people at work	protection des jeunes au travail
gehiagizko defizit	déficit excesivo	excessive deficit	déficit excessif
gehiengo kualifikatu	mayoría cualificada	qualified majority	majorité qualifiée
gehiengo soil	mayoría simple	simple majority	majorité simple
giza duintasun	dignidad humana	Human dignity	dignité humaine
giza eskubideak	derechos humanos	human rights	droits de l'homme
Giza Eskubideak eta Oinarrizko Askatasunak Babesteko Europako Hitzarmena	Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales	European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms	Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales
giza eskubideak eta oinarrizko askatasunak unibertsalak eta bereiztezinak izan behar	universalidad e indivisibilidad de los derechos humanos y de las libertades fundamentales	universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms	l'universalité et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales
Giza Eskubideen Europako Auzitegia	Tribunal Europeo de Derechos Humanos	European Court of Human Rights	Cour européenne des droits de l'Homme
gizakien salerosketa	trata de seres humanos	trafficking in human beings	traite des êtres humains
Gizarte Babeseko Komitea	Comité de Protección Social	Social Protection Committee	comité de la protection sociale
gizarte-babes	protección social	social protection	protection sociale
gizarte-elkarrizketa; elkarrizketa sozial	diálogo social	social dialogue; dialogue between management and labour	dialogue social
gizarte-laguntza	ayuda social	social assistance	aide sociale
gizarte-politika	política social	social policy	politique sociale
Gizarte-segurantzaren gobernuburu	Seguridad social Jefe de Gobierno	Social security Head of Government	Sécurité sociale chef de gouvernement
gomendio	recomendación	recommendation	recommandation
greba-eskubide	derecho de huelga	right to strike	droit de grève
gutxiengoetako pertsonen eskubideak	derechos de las personas pertenecientes a minorías	rights of persons belonging to minorities	droits des personnes appartenant à des minorités
harmonizatze harmonizaziorako	armonización medida de	harmonisation harmonisation	harmonisation mesure

neurri	armonización	measure	d'harmonisation
harpideturiko kapital	capital suscrito	subscribed capital	capital souscrit
Haurraren Eskubideei buruzko New Yorkeko Hitzarmena	Convención de Nueva York sobre los Derechos del Niño	New York Convention on the Rights of the Child	Convention de New York sur les Droits de l'enfant
haurren eskubideak	derechos del niño	rights of the child	droits de l'enfant
haurren lanaren gaineko debeku	prohibición del trabajo infantil	prohibition of child labour	interdiction du travail des enfants
hautesle zein hautagai izateko eskubide	derecho de sufragio activo y pasivo	right to vote and to stand as a candidate	droit de vote et d'éligibilité
hazkundera eta enplegua sustatzeko hiruko goi-bilera sozial	cumbre social tripartita para el crecimiento y el empleo	Tripartite Social Summit for Growth and Employment	sommet social tripartite pour la croissance et l'emploi
heinekotasun-printzipio	principio de proporcionalidad	principle of proportionality	principe de proportionnalité
Helsinki Azken Akta	Acta Final de Helsinki	Helsinki Final Act	acte final d'Helsinki
heriotza-zigor	pena de muerte	death penalty	peine de mort
herrialdera itzultze	repatriación	repatriation	rapatriement
hezkuntzarako eskubide	derecho a la educación	right to education	droit à l'éducation
hirugarren herrialde bateko herritar	nacional de un tercer país	third-country national	ressortissant d'un pays tiers
hirugarren irakurraldi	tercera lectura	third reading	troisième lecture
hizkuntza-aniztasun	diversidad lingüística	linguistic diversity	diversité linguistique
Hornidura Agentzia	Agencia de Abastecimiento	Supply Agency	Agence d'approvisionnement
igarobaimen	salvoconducto	laissez-passer	laissez-passer
Ignalina programa	programa Ignalina	Ignalina programme	programme Ignalina
Ignalinaren Eraispena Laguntzeko Nazioarteko Funtsa	Fondo Internacional de Apoyo al Desmantelamiento de Ignalina	Ignalina International Decommissioning Support Fund	Fonds international d'appui au démantèlement d'Ignalina
lheslarien estatutuari buruzko 1951ko uztailaren 28ko Genevako Hitzarmena	Convención de Ginebra de 28 de julio de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados	Geneva Convention of 28 July 1951 relating to the status of refugees	convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés

Iheslarien estatutuari buruzko 1967ko urtarrilaren 31ko protokoloa	Protocolo de 31 de enero de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados	Protocol of 31 January 1967 relating to the status of refugees	protocole du 31 janvier 1967 relatif au statut des réfugiés
ikastetxeak sortzeko askatasun	libertad de creación de centros docentes	freedom to found educational establishments	liberté de créer des établissements d'enseignement
lkatzaren eta Altzairuaren Europako Erkidegoa	Comunidad Europea del Carbón y del Acero	The European Coal and Steel Community	Communauté Européenne du Charbon et de l'acier
lkatzaren eta Altzairuaren Europako Erkidegoa eratzekeo Tratatu; IAEE Tratatu	Tratado constitutivo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero; Tratado CECA	Treaty establishing the European Coal and Steel Community; ECSC Treaty	traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier; traité CECA
lkatzaren eta Altzairuaren lkerketa Funtsa	Fondo de Investigación del Carbón y del Acero	Research Fund for Coal and Steel	Fonds de recherche du charbon et de l'acier
lkatzaren eta Altzairuaren lkerketa Funtsaren Aktiboak	Activos del Fondo de Investigación del Carbón y del Acero	Assets of the Research Fund for Coal and Steel	Avoirs du Fonds de recherche du charbon et de l'acier
ikerketarako aldi baterako batzorde	comisión temporal de investigación	temporary Committee of Inquiry	commission temporaire d'enquête
immigrazio-politika erkide	política común de inmigración	common immigration policy	politique commune de l'immigration
“indar-multzo bakarra”ren printzipio	principio del “conjunto único de fuerzas”	principle of a single set of forces	principe du “réservoir unique de forces”
inflazio-tasa	tasa de inflación	rate of inflation	taux d'inflation
ingurumenaren babes	protección del medio ambiente	environmental protection	protection de l'environnement
ingurumen-politika	política medioambiental	environment policy	politique en matière d'environnement
instituzio arteko akordio	acuerdo interinstitucional	interinstitutional agreement	accord interinstitutionnel
Ipar Atlantikoko Tratatu	Tratado del Atlántico Norte	North Atlantic Treaty	traité de l'Atlantique Nord
Ipar Atlantikoko Tratatuaren Erakundea	Organización del Tratado del Atlántico Norte	North Atlantic Treaty Organisation	Organisation du traité de l'Atlantique Nord
iragaite-mekanismo	mecanismo de transición	Transition Facility	facilité transitoire
iritzi-askatasun	libertad de opinión	freedom to hold opinions	liberté d'opinion
irizpen	dictamen	opinion	avis

irradi-zabalkunde publikoaren sistema	sistema de radiodifusión pública	system of public broadcasting	système de radiodiffusion publique
Iruzuraren aurka Borrokatzeko Europako Bulegoa; OLAF	Oficina Europea de Lucha contra el Fraude; OLAF	Anti-Fraud Office; OLAF	Office européen de lutte antifraude ; OLAF
iruzurraren kontrako borroka	lucha contra el fraude	combating fraud	lutte contre la fraude
ISPA programa	programa ISPA	ISPA programme	programme ISPA
itsasoz haraindiko herrialde eta lurraldeen elkarte	asociación de los países y territorios de ultramar	association of the overseas countries and territories	association des pays et territoires d'outre-mer
jabetza intelektual	propiedad intelectual	intellectual property	propriété intellectuelle
jabetza-eskubide	derecho a la propiedad	right to property	droit de propriété
jakintza trukatzeko	intercambio de conocimientos	exchange of information	échange de connaissances
jurisdikzio-auzi	conflicto de jurisdicción	conflict of jurisdiction	conflit de compétence
jurisdikzio-immunitate	inmunidad de jurisdicción	immunity from legal proceedings	immunité de juridiction
justizia	justicia	justice	justice
justizia eta barne-arazoak	justicia y asuntos de interior	justice and home affairs	justice et les affaires intérieures
kanpoko muga	frontera exterior	external border	frontière extérieure
kapitala harpidetze	suscripción de capital	capital subscription	souscription au capital
kapitalen mugimendu	movimiento de capitales	movement of capital	mouvement de capitaux
kapitalen zirkulazio aske	libre circulación de capitales	free movement of capital	libre circulation des capitaux
kapital-zuriketa	blanqueo de capitales	money laundering	blanchiment d'argent
karga-osagarriaren mekanismo	mecanismo de complemento de carga	mechanism for additional responsibilities	mécanisme de complément de charge
kargua uztera behartze	destitución	compulsory retirement	démission d'office
kasazio-errekurtsio	recurso de casación	appeal	pourvoi
katedra-askatasun	libertad de cátedra	academic freedom	liberté académique
kide bakarreko organo moduan jardun (Auzitegi Orokorrak)	actuar como órgano unipersonal (el Tribunal General)	be constituted by a single Judge (the General Court)	siéger à juge unique (le Tribunal)
Kohesio Funtsa	Fondo de Cohesión	Cohesion Fund	Fonds de cohésion
kokatze-eskubide	derecho de	right of establishment	droit d'établissement

	establecimiento		
kokatzeko askatasun	libertad de establecimiento	freedom of establishment	liberté d'établissement
Konbentzio	Convención	Convention	Convention
konpentsazio-karga	gravamen compensatorio	countervailing charge	taxe de compensation
Konstituzioa	Constitución	Constitution	Constitution
Konstituzioa urratze	violación de la Constitución	infringement of the Constitution	violation de la Constitution
Konstituzioaren hizkuntzak	lenguas de la Constitución	languages of the Constitution	langues de la Constitution
kontratu-erantzukizun	responsabilidad contractual	contractual liability	responsabilité contractuelle
kontratuz kanpoko erantzukizun	responsabilidad extracontractual	non-contractual liability	responsabilité non contractuelle
Kontseilu Europarra	Consejo Europeo	European Council	Conseil européen
Kontseilu Europarreko kide	miembro del Consejo Europeo	member of the European Council	membre du Conseil européen
Kontseilu Europarreko lehendakari	Presidente del Consejo Europeo	President of the European Council	président du Conseil européen
Kontseiluaren idazkari nagusi	Secretario General del Consejo	Secretary-General of the Council	secrétaire général du Conseil
Kontseiluko Idazkaritza Nagusia	Secretaría General del Consejo	General Secretariat of the Council	secrétariat général du Conseil
Kontseiluko kide	miembro del Consejo	member of the Council	membre du Conseil
Kontseiluko lehendakari	Presidente del Consejo	President of the Council	président du Conseil
kontsumitzaileen babes	protección de los consumidores	consumer protection	protection des consommateurs
Kontu Auzitegia	Tribunal de Cuentas	Court of Auditors	Cour des comptes
kontzientzia-eragozpenerako eskubide	derecho a la objeción de conciencia	right to conscientious objection	droit à l'objection de conscience
kopia kautotu	copia autenticada	certified copy	copie certifiée
kopuru-murrizketa	restricción cuantitativa	quantitative restriction	restriction quantitative
kudeaketa eta kontroleko sistema integratua; KCSI	Sistema integrado de gestión y control; SIGC	Integrated Administration and Control System; IACS	Système intégré de gestion et de contrôle ; SIGC
kultura-aniztasun	diversidad cultural	cultural diversity	diversité culturelle
kultura-ondare erkide	patrimonio cultural común	common cultural heritage	héritage culturel commun

laguntza humanitario	ayuda humanitaria	humanitarian aid	aide humanitaire
Laguntza Humanitariorako Europako Boluntario Taldea	Cuerpo Voluntario Europeo de Ayuda Humanitaria	European Voluntary Humanitarian Aid Corps	Corps volontaire européen d'aide humanitaire
lan berdinarengatik edo balio bereko lanarengatik gizonek nahiz emakumeek lansari berdina jaso behar dutelako printzipio	principio de igualdad de retribución entre trabajadoras y trabajadores por el mismo trabajo o por un trabajo de igual valor	principle of equal pay for female and male workers for equal work or work of equal value	principe de l'égalité des rémunérations entre travailleurs féminins et masculins pour un même travail ou un travail de même valeur.
lan egiteko eskubide	derecho a trabajar	right to engage in work	droit de travailler
lan-baldintza zuzen eta bidezkoak	condiciones de trabajo justas y equitativas	fair and just working conditions	conditions de travail justes et équitables
lanbide-askatasun	libertad profesional	freedom to choose an occupation	liberté professionnelle
lanbide-heziketako politika	política de formación profesional	vocational training policy	politique de formation professionnelle
langile gazteak elkarren artean trukatzeko	intercambio de trabajadores jóvenes	exchange of young workers	échange de jeunes travailleurs
langileek enpresan informaziorako eta kontsulta egiteko duten eskubide	derecho a la información y consulta de los trabajadores en la empresa	workers' right to information and consultation within the undertaking	droit à l'information et à la consultation des travailleurs au sein de l'entreprise
Langileen Oinarrizko Eskubide Sozialen Erkidegoaren Gutuna	Carta comunitaria de los derechos sociales fundamentales de los trabajadores	Community Charter of the Fundamental Social Rights of Workers	Charte communautaire des droits sociaux fondamentaux des travailleurs
langileen zirkulazio aske	libre circulación de los trabajadores	freedom of movement for workers	libre circulation des travailleurs
lankidetza egituratu iraunkor	cooperación estructurada permanente	permanent structured cooperation	coopération structurée permanente
lankidetza indartu	cooperación reforzada	enhanced cooperation	coopération renforcée
lan-munduko ordezkariak	interlocutores sociales	social partners	partenaires sociaux
lan-zuzenbide lege-egintza	derecho del trabajo acto legislativo	labour law legislative act	droit du travail acte législatif

legegintzako prozedura arrunt	procedimiento legislativo ordinario	ordinary legislative procedure	procédure législative ordinaire
legegintzako prozedura berezi	procedimiento legislativo especial	special legislative procedure	procédure législative spéciale
legez besteko egintza	acto no legislativo	non-legislative act	acte non législatif
legez kanpoko arma-trafiko	tráfico ilícito de armas	illicit arms trafficking	trafic illicite d'armes
legez kanpoko droga-trafiko	tráfico ilícito de drogas	illicit drug trafficking	trafic illicite de drogues
legez kanpoko immigrazio	inmigración ilegal	illegal immigration	immigration illégale
legezketasun- printzipio	principio de legalidad	principle of legality	principe de légalité
Lehen Auzialdiko Auzitegia	Tribunal de Primera Instancia	Court of First Instance	Tribunal de première instance
lehenengo irakurraldi	primera lectura	first reading	première lecture
lekuz aldatu behar izan den pertsona	persona desplazada	displaced person	personne déplacée
liburu berde	libro verde	green paper	livre vert
liburu zuri	libro blanco	white paper	livre blanc
lurralde- antolamendu	ordenación del territorio	town and country planning	aménagement du territoire
malgutasun- klausula	cláusula de flexibilidad	flexibility clause	clause de flexibilité
Mendebaldeko Europar Batasuna	Unión Europea Occidental	Western European Union	Union de l'Europe occidentale
merkataritza askeko akordio	acuerdo de libre comercio	free trade agreement	accord de libre- échange
Merkataritza Askeko Erdialdeko Europako Akordioa	Acuerdo Centroeuropo de Libre Comercio	Central European Free Trade Agreement	accord de libre- échange de l'Europe centrale
merkataritza- politika erkide	política comercial común	common commercial policy	politique commerciale commune
Ministroen Kontseilua; Kontseilua; Europar Batasuneko Kontseilua	Consejo de Ministros; Consejo; Consejo de la Unión Europea	Council of Ministers; Council; Council of the European Union	Conseil des ministres ; Conseil ; Conseil de l'Union européenne
monopolio fiskal	monopolio fiscal	income-producing monopoly	monopole fiscal
mugaz haraindiko lankidetza	cooperación transfronteriza	cross-border cooperation	coopération transfrontière
mugetako kontrolei	política sobre	policy on border	politique relative aux



buruzko politika	controles en las fronteras	checks	contrôles aux frontières
munduaren gobernamentu	gobernanza mundial	global governance	gouvernance mondiale
nahitaezko betearazpen	ejecución forzosa	enforcement	exécution forcée
Nazio Batuen Erakundea	Organización de las Naciones Unidas	United Nations Organisation	Organisation des Nations unies
Nazio Batuen Gutuna	Carta de las Naciones Unidas	United Nations Charter	charte des Nations unies
Nazio Batuetan Segurtasun Kontseilua	Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	United Nations Security Council	Conseil de sécurité des Nations unies
Nazio Errenta Gordina; NEG	renta nacional bruta; RNB	gross national income; GNI	revenu national brut; RNB
nazioarteko akordio	acuerdo internacional	international agreement	accord international
nazioarteko biltzar	conferencia internacional	international conference	conférence internationale
Nazioarteko Diru Funtza	Fondo Monetario Internacional	International Monetary Fund	Fonds monétaire international
nazioarteko diru-sistema	sistema monetario internacional	international monetary system	système monétaire international
nazioarteko garraio	transporte internacional	international transport	transport international
nazioarteko trukaketak	intercambios internacionales	international trade	échanges internationaux
nazioarteko zuzenbide	derecho internacional	international law	droit international
nazionalitate	nacionalidad	nationality	nationalité
nazionalitatean oinarritutako bereizkeria	discriminación por razón de nacionalidad	discrimination on grounds of nationality	discrimination exercée en raison de la nationalité
negoziazio eta ekintza kolektiborako eskubide	derecho de negociación y de acción colectiva	right of collective bargaining and action	droit de négociation et d'actions collectives
negozioen gutzizkoaren gaineko zergak	impuestos sobre el volumen de negocios	turnover taxes	taxes sur le chiffre d'affaires
Nekazaritza Bideratzeko eta Bermatzeko Europako Funtza	Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agrícola	European Agricultural Guidance and Guarantee Fund	Fonds européen d'orientation et de garantie agricole
nekazaritza-merkatuen antolakunde erkide	organización común de los mercados agrícolas	common organisation of agricultural markets	organisation commune des marchés agricoles

nekazaritza-politika erkide	política agrícola común	common agricultural policy	politique agricole commune
Nizako Trataturia	Tratado de Niza	Treaty of Nice	traité de Nice
norbere erlijioa edo sinesteak	libertad de cambiar de religión o de convicciones	freedom to change religion or belief	liberté de changer de religion ou de conviction
aldatzeko eskubide	documento de identidad	identity card	carte d'identité
nortasun-agiri	libertades fundamentales	fundamental freedoms	libertés fondamentales
oinarrizko askatasunak	derechos fundamentales	fundamental rights	droits fondamentaux
oinarrizko eskubideak	exacción de efecto equivalente	charge having equivalent effect	taxe d'effet équivalent
ondorio baliokideak dituen ordainarazpen	medida de efecto equivalente	measure having equivalent effect	mesure d'effet équivalent
ondorio baliokideko neurri	falsificación de medios de pago	counterfeiting of means of payment	contrefaçon de moyens de paie
ordain-bidea faltsutze	libertad de pagos	freedom of payments	liberté des paiements
ordainketa-askatasun	balanza de pagos	balance of payments	balance des paiements
ordainketa-balantza	Comité de Representantes Permanentes	Committee of Permanent Representatives	comité des représentants permanents
Ordezkaritza Iraunkorren Komitea	principio de democracia representativa	principle of representative democracy	principe de la démocratie représentative
ordezkaritzazko demokraziaren printzipio	administrador suplente	alternate director	administrateur suppléant
ordezko administratzaile	estatuto uniforme de protección subsidiaria	uniform status of subsidiary protection	statut uniforme de protection subsidiaire
ordezko babesa emateko era bereko estatutu	mecanismo especial de flujos de efectivo a tanto alzado	special lump-sum cash-flow facility	facilité de trésorerie spéciale forfaitaire
oroharreko eskudirutako fluxuen mekanismo berezi	salud pública	public health	santé publique
osasun publiko	protección de la salud	health care	protection de la santé
osasunaren babes	actuar en Pleno (el Tribunal de Justicia de la Unión Europea, el Tribunal General)	sit as a full Court (the Court of Justice of the European Union, the General Court)	siéger en assemblée plénière; siéger en formation plénière (la Cour de justice de l'Union européenne, le Tribunal)
Osoko Bilkuran jardun (Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak, Auzitegi Orokorrak)	Comunidad	Pacific Financial	Communauté
Ozeano Bareko			

Finantza Erkidegoa	Financiera del Pacífico	Community	financière du Pacifique
Parisko Gutuna	Carta de París	Charter of Paris	charte de Paris
parlamentuen arteko biltzar	conferencia interparlamentaria	interparliamentary conference	conférence inter- parlementaire
parlamentuen arteko lankidetzak	cooperación interparlamentaria	interparliamentary cooperation	coopération interparlementaire
partaidetzazko demokraziaren printzipio	principio de democracia participativa	principle of participatory democracy	principe de la démocratie participative
partekatutako eskumen	competencia compartida	shared competence	compétence partagée
pasaporte	pasaporte	passport	passport
pentsamendu-, kontzientzia- eta erlijio-askatasun	libertad de pensamiento, de conciencia y de religión	freedom of thought, conscience and religion	liberté de pensée, de conscience et de religion
pertsona bakoitzaren datuen babes	protección de datos de carácter personal	protection of personal data	protection des données à caractère personnel
pertsonak bihurtu, kanporatu eta estradiatzeko kasuetan babesa emate	protección en caso de devolución, expulsión y extradición	protection in the event of removal, expulsion or extradition	protection en cas d'éloignement, d'expulsion et d'extradition
pertsonaren osotasunerako eskubide	derecho a la integridad de la persona	right to the integrity of the person	droit à l'intégrité de la personne
pertsonen eta zerbitzuen zirkulazio aske	libre circulación de personas y servicios	free movement of persons and services	libre circulation des personnes et des services
pertsonen, zerbitzuen, salgaien eta kapitalen zirkulazio aske	libre circulación de personas, servicios, mercancías y capitales	free movement of persons, services, goods and capital	libre circulation des personnes, des services, des marchandises et des capitaux
Phare programa Politika eta Segurtasun Komitea	programa Phare Comité Político y de Seguridad	Phare programme Political and Security Committee	programme Phare comité politique et de sécurité
polizia-lankidetzak prezioen egonkortasun	cooperación policial estabilidad de precios	police cooperation price stability	coopération policière stabilité des prix
produktu jakin batzuen gaineko zergak	impuestos sobre consumos específicos	excise duties	droits d'accises
proposamen protokolo	propuesta Protocolo	proposal Protocol	proposition protocole

prozedura- erregelamendu	Reglamento de Procedimiento	Rules of Procedure	règlement de procédure
Sala Nagusian jardun (Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak)	actuar en Gran Sala (el Tribunal de Justicia de la Unión Europea)	sit as a Grand Chamber (the Court of Justice of the European Union)	sièger en grande chambre (la Cour de justice de l'Union européenne)
salan jardun (Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak, Auzitegi Orokorrak)	actuar en salas (el Tribunal de Justicia de la Unión Europea, el Tribunal General)	sit in chambers (the Court of Justice of the European Union, the General Court)	sièger en chambres (la Cour de justice de l'Union européenne, le Tribunal)
salbuespen bati helduta dagoen estatu kide	Estado miembro acogido a una excepción	Member State with a derogation	État membre faisant l'objet d'une dérogation
salbuespen- klausula	cláusula de salvaguardia	safeguard clause	clause de sauvegarde
salgaien trukaketa	intercambio de mercancías	trade in goods	échange des marchandises
salgaien zirkulazio aske	libre circulación de mercancías	free movement of goods	libre circulation des marchandises
SAPARD programa	programa SAPARD	SAPARD programme	programme SAPARD
sartzeko eskubide	derecho de entrada	right to enter	droit d'entrer
Schengen esparru	espacio Schengen	Schengen area	espace Schengen
Schengenerako finantza-tresna	instrumento financiero para Schengen	Schengen Facility	facilité Schengen
Schengengo Akordioa aplikatzeko Hitzarmena	Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen	Convention implementing the Schengen Agreement	convention d'application de l'accord de Schengen
Schengengo altxor	acervo de Schengen	Schengen acquis	acquis de Schengen
Schengengo protokoloa	Protocolo de Schengen	Schengen Protocol	protocole Schengen
segurtasun- eta defentsa-politika erkide	política común de seguridad y defensa	common security and defence policy	politique de sécurité et de défense commune
sexu-bereizkeria	discriminación por razón de sexo	discrimination based on sex	discrimination fondée sur le sexe
subsidiarotasun- printzipio	principio de subsidiariedad	principle of subsidiarity	principe de subsidiarité
sufragio unibertsal	sufragio universal	universal suffrage	suffrage universel
terrorismo	terrorismo	terrorism	terrorisme
terrorismoaren aurkako borroka	lucha contra el terrorismo	fight against terrorism	lutte contre le terrorisme
testu kautoak	textos auténticos	authentic texts	textes authentiques
tolerantzia	tolerancia	tolerance	tolérance

tortura eta zigor edo tratu anker edo laidogarriak debekatze	prohibición de la tortura y de las penas o los tratos inhumanos o degradantes	prohibition of torture and inhuman or degrading treatment or punishment	interdiction de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants
tratatugile gorenak	Altas Partes Contratantes	High Contracting Parties	Hautes Parties Contractantes
truke aske	libre práctica	free circulation	libre pratique
truke-tasen mekanismo	mecanismo de tipos de cambio	exchange-rate mechanism	mécanisme de taux de change
truke-tasen politika	política de tipos de cambio	exchange-rate policy	politique de change
truke-tasen sistema	sistema de tipos de cambio	exchange-rate system	système des taux de change
udal-hauteskundeak	elecciones municipales	municipal elections	élections municipales
ugazabek itxiera ezartzeko duten eskubide	derecho de cierre patronal	right to impose lock-outs	droit de lock-out
urte anitzeko esparru-programa	Programa Marco plurianual	multiannual framework programme	programme-cadre pluriannuel
urte anitzeko finantza-esparru	marco financiero plurianual	multiannual financial framework	cadre financier pluriannuel
xenofobia	xenofobia	xenophobia	xénophobie
zentsura-mozio	moción de censura	motion of censure	motion de censure
zerbitzuak emateko askatasun	libertad de prestación de servicios	freedom to provide services	liberté de prestation de services
zerbitzuak emateko eskubide	derecho de prestación de servicios	right to provide services	droit de prestation de services
zigor-arloko lankidetzak judizial	cooperación judicial en materia penal	judicial cooperation in criminal matters	coopération judiciaire en matière pénale
Zipreko Errepublika Ezartzeari buruzko Tratatuak; Ezartze Tratatuak	Tratado relativo al Establecimiento de la República de Chipre; Tratado de Establecimiento	Treaty concerning the Establishment of the Republic of Cyprus; Treaty of Establishment'	traité établissant la République de Chypre ; traité d'établissement
zirkulatzeko eta bizilekua hartzeko askatasun	libertad de circulación y de residencia	freedom of movement and residence	liberté de circulation et de séjour
zorpetze publiko	endeudamiento público	government debt	dette publique
zuzenbide-estatu	Estado de Derecho	rule of law	État de droit
Zuzendaritza-batzordeko lehendakariorde	Vicepresidente del Comité de Dirección	Vice-president of the Management Committee	vice-président du comité de direction

zuzenketa

enmienda

amendment

amendement